

## 65 Useful Thai Phrases You Won't Find in a Travel Phrasebook: Part 2

by Wannaporn (Porn) Muangkham



We had so much fun with the first postload of useful Thai phrases shared with members of my Facebook Group (Learn Thai with พร) that we kept on going. Enjoy!

66. อยากให้ ผม/ฉัน อยู่ด้วยไหม  
yàak hâi pǒm/chán yòo dûay mái  
Do you want me to stay?

67. หมายความว่ายังไง / อะไร  
mǎai kwaam wâa yang ngai / a-rai  
What do you mean?

68. หมายถึงใคร  
mǎai tĕung krai  
Who do you mean?

69. ถ้า ผม/ฉัน เป็นคุณผม/ฉัน จะ บอกความจริงทั้งหมด  
tâa pǒm/chán bpen kun pǒm/chán jà bòk kwaam jing táng mòt  
If I were you, I would tell the whole truth.

ถ้า ผม/ฉัน เป็นคุณผม/ฉัน จะ เลิกกับเขาทันที  
tâa pǎm/chán bpen kun pǎm/chán jà lûrk gáp kháao tan tee  
If I were you, I would break up with him/her immediately.

70. คุณคือคนพิเศษสำหรับ ผม/ฉัน  
kun keu kon pí-sàyt sǎm-ràp pǎm/chán  
You are a special person for me.

71. ฉันไว้วางใจคุณเสมอ  
chán wái jai kun sà-měr  
I always trust you.

72. คุณยกโทษให้ฉันได้ไหม  
kun yók tôht hàai chán dâai mái  
Can you forgive me?

73. คุณสัญญากับฉันได้ไหม  
kun sǎn-yaa gáp chán dâai mǎi  
Can you promise me?

74. คุณให้โอกาสฉันอีกครั้งได้ไหม  
kun hàai oh-gàat chán èek kráng dâai mái  
Can you give me another chance?

75. ซาติน้ำตอนบ่ายๆ  
châat nâa dton bàai bàai  
A sarcastic way to say "that's not gonna happen".  
[Literally means: "some time in the afternoon, in the next life"]

76. คุณอายุเท่าไร  
kun aa-yú tâao ràì  
How old are you?

77. ผม/ฉัน แก่แล้ว  
pǎm/chán gàe láew  
I am old.

78. ยังไม่แก่เลย / ยังไม่แก่หรอก  
yang mâi gâe loie / yang mâi gâe ròk  
You are not old at all.

79. ผมแก่พอที่จะเป็นพ่อคุณได้  
pôm gâe por têe jà bpen pôr kun dâai  
I am old enough to be your father.

80. อายุเป็นเพียงตัวเลข  
aa-yú bpen piang dtua lâyk  
Age is just a number.

81. รักต่างวัย  
rák dtàang wai  
Relationships with a big age difference.

รักต่างวัยทำยังไงให้เวิร์ค  
rák dtàang wai tam yang ngai hâi wêrk  
How do we make relationships with a big age difference work?

82. อายุยังไม่ถึงเกณฑ์  
aa-yú yang mâi tẽung gayn  
underage

เด็กที่อายุยังไม่ถึงเกณฑ์เข้าเรียนอนุบาลได้หรือไม่  
dèk têe aa-yú yang mâi tẽung gayn kâo rian a-nú-baan dâai rêu mâi  
Are underage children allowed to attend kindergarten or not?

83. อายุของเราต่างกันมาก แต่มันก็ไม่เป็นปัญหา  
aa-yú kông rao dtàang gan mâak dtàe man gôr mâi bpen bpan-hăa  
There is a big age gap between us but it's not a problem.

84. พ่อผมอายุเกือบจะ 90 แล้ว แต่ท่านก็ยังมีไฟอยู่  
pôr pôm aa-yú gèuap jà gâao sîp láew dtàe tâan gôr yang mee fai yòo  
My dad is nearly 90 but he's still young at heart.

85. เรามาเปลี่ยนเรื่องคุยกันดีกว่า  
rao maa bplian rêuang kui gan dee gwàa  
Let's change the subject.

86. คุณทำแบบนี้เพื่ออะไร  
kun tam bàep née pêua a-rai  
What are you doing this for?

87. ขอขอบคุณสำหรับทุกสิ่งทุกอย่าง  
kòp kun sǎm-ràp túk sìng túk yàang  
Thank you for everything.

88. ผม/ฉัน เตือนคุณแล้วนะ  
pǒm/chán dteuan kun laéw ná  
You've been forewarned.

89. คุณถนัดซ้ายหรือถนัดขวาคะ  
kun tà-nàt sǎai rêu tà-nàt kwàa ká  
Are you left handed or right handed?

90. อย่าเคี้ยวเสียงดังได้ไหม  
yàa kǐeow sǎng dang dǎai mái  
Can you chew quietly, please?

เคี้ยวเบาๆหน่อยได้ไหม  
kǐeow bao bao nòi dǎai mái  
Can you please stop chewing so loudly?

91. อย่าทำให้ ผม/ฉัน รู้สึกแย่ไปกว่านี้ได้ไหม  
yàa tam hǎi pǒm/chán rǒo sèuk yâe bpai gwàa née dǎi mái  
Can you not make me feel worse?  
Please do not make me feel any worse.

92. ผม/ฉัน เห็นใจคุณนะ แต่ ผม/ฉัน ไม่รู้จะช่วยยังไง  
pǒm/chán hǎn jai kun ná dtàe pǒm/chán mǎi rǒo jà chûay yang ngai  
I sympathise with you but I don't know how I can be of any help.

93. วันนี้ ผม/ฉัน รู้สึกว่า ผม/ฉัน จะมีโชค

wan née pǒm/chán rǎo sèuk wāa pǒm/chán jà mee chòk I feel lucky today.

This means that the speaker has a sense that events, either in general or in some specific situation, will be favorable to him or her.

94. ทำร้ายร่างกาย

tam ráai râang gaai  
to assault

เขาถูกดำเนินคดีข้อหาทำร้ายร่างกายโดยเจตนา

kháo tòok dam nern ka-dee kôh hǎa tam ráai râang gaai doi jàyt-dtà-naa  
He was prosecuted for wilful assault.

95. ทำลาย

tam laai  
to destroy

เขามักจะทำลายข้าวของในบ้านเวลาเขาโมโห

kháo mák jà tam laai khâao kǒng nai bâan way laa kháo moh-hǒh  
He usually destroys things in the house when he is angry.

96. ปกติตื่นกี่โมง

bpòk-gà-dtì dtèun gèe mohng  
What time do you normally get up?

97. ปกตินอนกี่ทุ่ม

bpòk-gà-dtì non gèe tûm  
What time do you normally go to bed?

98. ไปทำงานยังไง

bpai tam ngaan yang ngai  
How do you go to work?

ขับรถไป /kàp rót bpai/ By car.

นั่งรถไฟไป /nâng rót fai fáa bpai/ By sky train.

นั่งรถเมล์ไป /nâng rót may bpai/ By bus.  
เดินไป /dern bpai/ On foot.

99. เลิกงานกี่โมง  
lèrk ngaan gèe mohng  
What time do you finish work?

100. อาบน้ำวันละกี่ครั้ง  
àap náam wan lá gèe kráng  
How often do you shower?

สองครั้ง  
sǒng kráng  
Twice a day.

101. ได้กลิ่นอะไรไหม  
dâai glìn a-rai mái  
Can you smell something?

102.เหม็นมาก  
měn mâak  
Totally stinks!

เหม็นเหมือนหนูตาย  
měn měuan nǎo dtaai  
Smells likes a dead mouse!

103. แปรงฟันวันละกี่ครั้ง  
bprang fan wan lá gèe kráng  
How often do you brush your teeth?

104. อ้าปากซิ  
âa bpàak sí  
Open your mouth.

105. มีอะไรติดฟันอยู่นะ  
mee a-rai dtìt fǎn yòo nà  
You have something stuck between your teeth.

106. ไปล้างมือก่อนนะ  
bpai láang meu gòn ná  
Go wash your hands / I am going to wash my hands.

107. คุณมีถุงเท้าทั้งหมดกี่คู่  
kun mee tǔng táo táng mòt gèe kôo  
How many pairs of socks do you own?

108. คุณมีรองเท้าทั้งหมดกี่คู่  
kun mee rong táo táng mòt gèe kôo  
How many pairs of shoes do you own?

109. ผมมีแค่สองคู่  
pǎm mee kêe sǎng kôo  
I only have two pairs (of socks, shoes).

110. สระผมบ่อยไหม  
sà pǎm bòi mái  
How often do you wash your hair?

ทุกวัน /túk wan/ Every day.  
วันเว้นวัน /wan wén wan/ Every other day.  
สองสามวันครั้ง /sǎng sǎam wan kráng/ Every few days.  
อาทิตย์ละครั้ง /aa-tít lá kráng/ Once a week.  
เดือนละครั้ง /deuan lá kráng/ Once a month.

111. มีใครอยู่ไหม  
mee krai yòo mái  
Is there anybody here?

112. ฉันว่าต้องมีอะไรไม่ชอบมาพากลแน่ๆเลย  
chǎn wâa dtông mee a-rai mâi chòp maa paa gon nâe nâe loie  
I feel that something is wrong / I smell a rat.

113. ไม่เชื่อคอยดูสิ  
mâi chêua koi doo sì  
Mark my words.

This is something that you say when you want to tell someone about something that you are certain will happen in the future.

114. ฉันกำลังพยายามเลิกบุหรี่  
chăn gam-lang pá-yaa-yaam lêrk bù rée  
I am trying to quit smoking.

115. เลิกกวน ผม/ฉัน สักทีได้ไหม  
lêrk guan pôm/chán sák tee dâai mái  
Stop bothering me! / Get off my back!

หยุดกวน ผม/ฉัน สักทีได้ไหม  
yùt guan pôm/chán sák tee dâai mái  
Stop bothering me! / Get off my back!

116. ผม/ฉัน เลิกกับแฟนแล้ว  
pôm/chán lêrk kàp faen láew  
I've broken up with my boyfriend/girlfriend.

117. เมื่อไหร่ ฉันจะได้เจอคุณอีก  
mêua rài chăn jà dâai jer kun èek  
When will I see you again?

เมื่อไหร่เราจะได้เจอกันอีก  
mêua rài rao jà dâai jer kun gan èek  
When will we see each other again?

118. ทายซิว่า ผม/ฉัน กำลังทำอะไรอยู่  
taai sí wâa pôm/chán gam-lang tam a-rai yòo  
Guess what I am doing.



119. ผม/ฉัน ไม่ชอบดูหนังโป๊  
pǎm/chán mâi chóp doo nǎng póp  
I don't like watching porn movies.

120. มาที่นี่ เตี้ยวทำให้ดู  
maa nêe dĕeow tam hâi doo  
Come here, I will show you how to do it.

121. ผม/ฉัน เสียเวลากับคุณมามากพอแล้ว  
pǎm/chán sǎa way-laa gáp kun maa mâak por láew  
I have wasted enough time on you.

122. ผม/ฉัน จะไม่เสียเวลากับเรื่องนี้อีกต่อไปแล้ว  
pǎm/chán jà mâi sǎa way-laa gáp rêuang nêe èek dtòr bpai láew  
I will not waste any more time on this matter.

123. ดีใจด้วยนะ  
dee jai dûay ná  
I am happy for you.

124. ประชดหรือเปล่าเนี่ย  
bprà-chót rêu bplàao nĕa  
Are you being sarcastic?

125. เปล่า ไม่ได้ประชด พูดออกมาจากใจจริงเลย  
bplàao mâi dâai bprà-chót pôot òk maa jàak jai jing loie  
No, I am not being sarcastic. It's straight from the heart.

126. ผม/ฉัน เคยโกหกคุณหรือ  
pǎm/chán koie go-hòk kun rěr  
Have I ever lied to you?

127. ผม/ฉัน เป็นคนคออ่อน / เมาง่าย  
pǎm/chán bpen kon kor òn / mao ngâai  
I get drunk easily.

The opposite is คอแข็ง /kor kǎeng/

128. ผม/ฉัน ชอบใส่เสื้อผ้าสีสดๆ  
pǒm/chán chòp sài sêau pâa sǎe sòt sòt  
I like wearing bright colors.

129. คุณลืมรูดซิป  
kun leum rôot síp  
Your zipper is down / your fly is open.

130. มองหน้าผมสิเวลาผมคุยด้วย  
mong nâa pǒm sì way-laa pǒm kui dûay  
Look at me when I talk to you.

**Audio files (3.3 mb):** <http://www.womenlearnthai.com/downloads/porn-65-useful-thai-phrases-p2.zip>



Original post on WLT: <http://www.womenlearnthai.com/65-useful-thai-phrases-you-wont-find-in-a-travel-phrasebook-part-two/>